

IL CONGEDO GIOVANILE ANCHE PER TE!

5 GIORNI!
PER IMPEGNARTI!

{SAJV}
{CSAJ}

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände
Conseil Suisse des Activités de Jeunesse
Federazione Svizzera delle Associazioni Giovanili

www.congedogiovanile.ch

CONGEDO GIOVANILE PER CHI, PERCHÉ?

Apprendisti e lavoratori fino ai 30 anni d'età che compiono dei lavori giovanili a titolo onorario, hanno diritto a 5 giorni di vacanza non retribuiti ogni anno di servizio. (CO, art. 329e)

Per cosa puoi richiedere il congedo giovanile?

Il volontariato ha tante sfaccettature. Hai diritto al congedo giovanile, se ad esempio:

in quanto responsabile organizzzi delle attività per un'associazione giovanile, per un centro giovanile o per un'associazione sportiva come ad esempio delle colonie, dei corsi di danza oppure dei campi d'allenamento per bambini o ragazzi.

in quanto accompagnatore ti occupi del vitto in una colonia, ti prendi cura di giovani affetti da disabilità oppure animi delle attività destinate ai giovani.

in quanto consulente esterno sostieni delle attività giovanili.

partecipi a corsi d'aggiornamento, a congressi e workshop oppure a corsi G+S.

Come puoi richiedere il congedo giovanile?

Devi compilare il formulario di richiesta per il congedo giovanile (disponibile sul sito www.congedogiovanile.ch) e consegnarlo al tuo datore di lavoro almeno due mesi prima dell'inizio previsto del congedo. Il datore di lavoro ha diritto di richiedere una conferma dell'impegno di volontariato.



Anche tu puoi approfittare del congedo giovanile!

Essendo volontario compi un servizio molto importante per la società. Inoltre, sviluppi la tua personalità e le tue conoscenze, mettendo a disposizione del mondo lavorativo il know-how acquisito grazie a queste esperienze.

IL CONGEDO GIOVANILE NON SOLO SIGNIFICA DEDICARE DEL TEMPO IN FAVORE DELLA PUBBLICA UTILITÀ, MA È ANCHE UN'OPPORTUNITÀ PER TE, PER IL TUO DATORE DI LAVORO E PER LA SOCIETÀ IN GENERALE!

Con il sostegno finanziario della Confederazione in virtù della legge sulla promozione delle attività giovanili extrascolastiche (LPAG)

Da sapere

Durata: Il congedo giovanile comprende 5 giorni di lavoro per anno di servizio, che possono essere presi in una volta sola o in più volte.

Il datore di lavoro ha la possibilità di prolungare la durata del congedo giovanile e di estenderlo ad altre forme di volontariato.

Salario: Il datore di lavoro non è obbligato a pagare il suo dipendente durante il congedo giovanile. La scelta sulla retribuzione salariale è dunque libera.

Impiegati del settore pubblico: Le basi legali in vigore per gli impiegati della Confederazione, dei Cantoni e dei Comuni sono differenti.

Contatto & consulenza

Federazione Svizzera delle Associazioni Giovanili FSAG

✉ info@csaj.ch ☎ 031 326 29 29 🌐 www.congedogiovanile.ch



la Mobiliare

STIFTUNG
MERCATOR
SCHWEIZ

MIGROS
per cento culturale